

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1754/2004 НА СЪВЕТА

от 4 октомври 2004 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 176/2000 на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1015/94 на Съвета относно налагането на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на системи телевизионни камери с произход от Япония

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност¹ („основен регламент“),

като взе предвид предложението на Комисията след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. ПРЕДИШНА ПРОЦЕДУРА

(1) Чрез Регламент (ЕО) № 1015/94², Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на системи от телевизионни камери („СТК“) с произход от Япония. Съветът впоследствие потвърди окончателното антидъмпингово мито посредством Регламент (ЕО) № 2042/2000³, в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент.

(2) В член 1, параграф 3, буква д) от Регламент (ЕО) № 1015/94 и Регламент (ЕО) № 2042/2000 („окончателните регламенти“), Съветът специално изключва от обхвата на антидъмпинговото мито системите от камери, посочени в приложението към окончателните регламенти („приложението“), представляващи високотехнологични системи от професионални камери, които от техническа гледна точка попадат в рамките на определението на продукта по член 1, параграф 2 от окончателните регламенти, но които не могат да бъдат разглеждани като системи от телевизионни камери.

¹ ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 461/2004 (ОВ L 77, 13.3.2004 г., стр. 12).

² ОВ L 111, 30.4.1994 г., стр. 106. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 176/2000 (ОВ L 22, 27.1.2000 г., стр. 29).

³ ОВ L 244, 29.9.2000 г., стр. 38. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 825/2004 (ОВ L 127, 29.4.2004 г., стр. 12).

(3) Един производител износител, а именно Ikegami Tsushinki Co. Ltd. („Ikegami“) отправи писмена молба, получена от Комисията на 15 април 1999 г., към приложението да бъдат добавени някои нови модели на системи от професионални камери, включително техните аксесоари, като по този начин бъдат освободени от обхвата на антидъмпинговите мита. През януари 2000 г. Съветът, посредством Регламент (ЕО) № 176/2000⁴ („изменящ регламент“), удовлетвори тази молба и съответно измени Регламент (ЕО) № 1015/94. В съответствие с член 2 от Регламент (ЕО) № 176/2000, това изменение влезе в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*, тоест от 28 януари 2000 г.

Б. НАСТОЯЩА ПРОВЕРКА

(4) Институциите на Общността получиха информация, че би било уместно да прилагат изменящия регламент, тъй като чрез него с обратна сила е изменено приложението към Регламент (ЕО) № 1015/94.

(5) В действителност един производител износител, а именно Ikegami, трябваше да плати окончателно антидъмпингово мито за целия внос на системи от професионални камери, предмет на изменящия регламент, но осъществен преди влизането на този регламент в сила, тоест преди 28 януари 2000 г., независимо че тези модели впоследствие бяха освободени от мито в съответствие с член 1, параграф 3, буква д) от окончателните регламенти.

(6) В този контекст засегнатият производител-износител се позова на предишната практика на институциите от Общността, в съответствие с която е изменение на приложението може да се приложи с обратна сила спрямо датата на искането, когато това е възможно. Следователно, засегнатият производител-износител заяви, че в съответствие с практиката на институциите на Общността изменението на приложението съгласно изменящия регламент следва да се прилага от датата на получаване от страна на Комисията на съответното искане за освобождаване от окончателно мито, тоест от 15 април 1999 г.

(7) Комисията извърши проверка дали прилагането на изменящия регламент с обратна сила наистина е целесъобразно. Във връзка с това първо е счетено, че всички модели професионални камери, посочени в номерирано съображение (5) наистина са класифицирани като системи от професионални камери. В съответствие с член 1, параграф 3, буква д) от окончателните регламенти тези камери са освободени от окончателно антидъмпингово мито по силата на включването им в приложението.

(8) Следва да се отбележи, че една система от професионални камери, която попада под приложното поле на член 1, параграф 3, буква д) от окончателните регламенти, се освобождава от окончателно мито от датата, на която е посочена изрично в приложението чрез изменение на окончателните регламенти. Във връзка с това се предполага, че производителите-износители са предварително наясно, тоест преди експедирането на износа към Общността, какви са техните производствени цикли и дали новите модели могат да се разглеждат като професионални камери по смисъла на

⁴ ОВ L 22, 27.1.2000 г., стр. 29.

член 1, параграф 3, буква д) и съответно дали следва да бъдат включени в приложението и следва да се отправи искане за такова включване.

(9) Независимо от горното, институциите на Общността нямат за цел окончателни антидъмпингови мита да се прилагат върху вноса на системи от професионални камери, за които бъде установено, че следва да бъдат освободени от такова мито, тъй като попадат в приложното поле на член 1, параграф 3, буква д). Във връзка с това и когато е уместно, е призната необходимостта от прилагане с обратна сила на регламента, с който се освобождават от мито някои модели професионални камери от датата на получаване на такова искане, с което се позволява на институциите на Общността да осъществяват адекватно наблюдение върху точността на класификациите. По специално такъв е случаят, при който определени модели професионални камери са внесени в Общността, преди изменящият регламент за изменение на приложението да влезе в сила, но след датата на искането за освобождаване от мито.

(10) В настоящия случай е доказано, че Ikegami са внесли някои системи от професионални камери преди публикуването на изменящия регламент, но след подаване на искането за освобождаване от мито, които впоследствие са освободени чрез прилагане на член 1, параграф 3, буква д) от окончателните регламенти. Изменящият регламент влиза в сила в деня след неговото публикуване, тоест на 28 януари 2000 г. Независимо от това, както е посочено по-горе, институциите на Общността нямат за цел окончателни антидъмпингови мита да се прилагат върху вноса на системи от професионални камери, за които бъде евентуално установено, че следва да бъдат освободени от такова мито след подадено искане за освобождаване до Комисията. Веднага след налагане на окончателните мерки и изготвянето на първото приложение през 1994 г. Комисията действително информира засегнатите производители износители, че възнамерява да възстанови окончателните антидъмпингови мита върху вноса на системи от професионални камери, за които в последствие е установено, че попадат под приложното поле на член 1, параграф 3, буква д), платени в периода между напълно подкрепено с доказателства искане за освобождаване и съответното публикуване на измененото приложение. В тази връзка се счита, че прилагането на изменящия регламент с обратна сила, дотолкова доколкото с него се изменя приложението към Регламент (ЕО) № 1015/94 би допринесло за привеждане на настоящата ситуация в съответствие с последователната практика на институциите на Общността.

(11) Производството на Общността и Ikegami са надлежно информирани, като им е предоставен срок, в рамките на който да изразят становище по решението на службите на Комисията. Нито една от заинтересованите страни не направи възражение по горните заключения.

В. ИЗВОД

(12) Във връзка с горното институциите на Общността стигнаха до извода, че има основания за прилагането с обратна сила на приложението след изменението му от изменящия регламент.

(13) Предвид горното приложението, изменено с Регламент (ЕО) № 176/2000, следва да се прилага, считано от датата на получаване от страна на Комисията на съответното искане за освобождаване от окончателно антидъмпингово мито, тоест от 15 април

1999 г., по отношение на следните модели професионални камери, произведени и изнесени за Общността от Ikegami:

- глава на камера HC-400
- глава на камера HC-400W
- визьор VF15-46
- оперативен контролен панел RCU-390
- адаптер CA-400
- елемент за контрол на камера MA-200A.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 2 от Регламент (ЕО) № 176/2000 се заменя със следното:

„Член 2

1. Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. За посочените по-долу продукти на Ikegami Tsushinki Co. Ltd. настоящият регламент се прилага считано от 15 април 1999 г.:

- глава на камера HC-400
- глава на камера HC-400W
- визьор VF15-46
- оперативен контролен панел RCU-390
- адаптер CA-400
- елемент за контрол на камера MA-200A.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 4 октомври 2004 година.

За Съвета:

Председател

A. J. DE GEUS